

ПОДВОДНОЕ РУЖЬЕ АРБАЛЕТ PHANTOM

ВНИМАНИЕ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ, ОБРАЩАЯ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ НА ВСЕ ПОЛОЖЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ БЕЗОПАСНОСТИ И СОХРАНИТЕ ЕЕ НА БУДУЩЕЕ.

ВВЕДЕНИЕ

ПОЗДРАВЛЯЕМ, Вы выбрали одно из наиболее технологически совершенных и надежных изделий из существующих в настоящее время на рынке. Ваше подводное ружье PHANTOM является результатом многолетних разработок и исследований в области новых материалов и технологий для достижения наилучших технических характеристик, безопасности и надежности. Оно стало действительным выражением громадного опыта компании Mares в сфере подводной охоты.

Наши подводные ружья целиком и полностью созданы с использованием высокотехнологичных производственных процессов и материалов, имеющих на наших фабриках. Это позволяет нам проверять и тестировать все материалы и компоненты на их износостойкость и надежность.

ВНИМАНИЕ

Внимательно прочитайте инструкцию, содержащуюся в данном руководстве, так как они являются важными для обеспечения вашей безопасности и долгой службы вашего оборудования. Оборудование для подводной охоты должно использоваться только прошедшими соответствующее обучение лицами. Для обеспечения максимальной безопасности проводите техническое обслуживание исключительно в УПОЛНОМОЧЕННОМ СЕРВИСНОМ ЦЕНТРЕ КОМПАНИИ MARES.

ВНИМАНИЕ

В Италии, в соответствии со ст.18 закона №963/65, использование подводных ружей допускается только лицами старше 16 лет. Пожалуйста, ознакомьтесь с действующим законодательством других стран в отношении использования ружей для подводной охоты несовершеннолетними лицами.

Важно

Вся особо важная информация или предупреждения, которые могут повлиять на работу подводного ружья или повлечь за собой травмы или смерть техника, владельца подводного ружья, или других лиц, выделяется следующими знаками:

ОПАСНОСТЬ

Непосредственно указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к гибели или серьезным травмам.

ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к гибели или серьезным травмам.

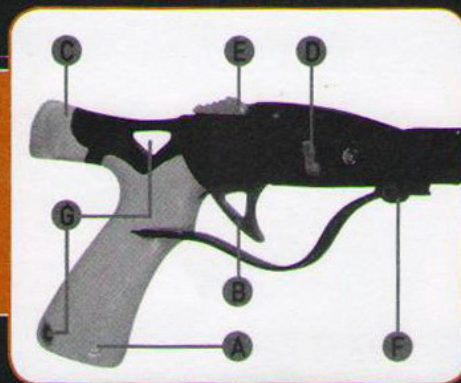
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к травмам легкой или средней тяжести. Может также использоваться для предупреждения опасных действий.

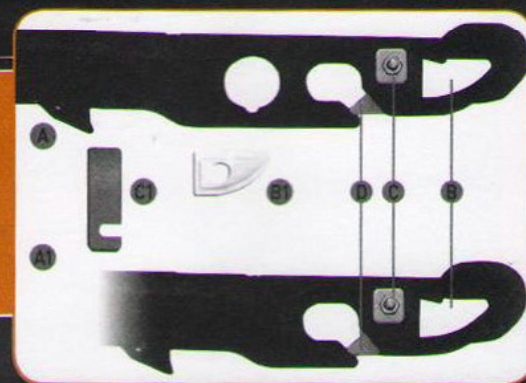
Компания MARES оставляет за собой право в любое время вносить изменения в любые изделия, процессы и производственные технологии. Обязанностью техника является получение самой последней информации и запасных частей от компании Mares для проведения технического обслуживания и ремонта.

Характеристики

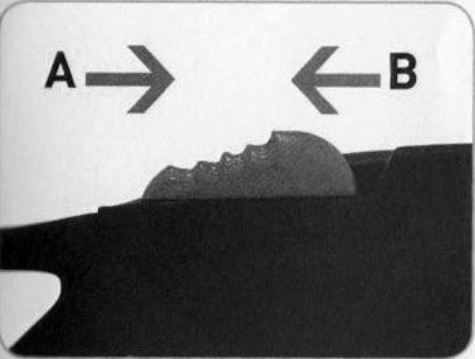
Характеристики	ПОДВОДНОЕ РУЖЬЕ PHANTOM FV				ПОДВОДНОЕ РУЖЬЕ PHANTOM CARBON		
	55	75	95	110	75	95	110
Длина	•	•	•	•	•	•	•
Монолитный корпус	•	•	•	•	•	•	•
Гидродинамический корпус ружья с направляющей гарпуна	•	•	•	•	•	•	•
Эргономичная рукоятка	•	•	•	•	•	•	•
Эргономичная рукоятка с мягким покрытием	•	•	•	•	•	•	•
Гидродинамический оголовник	•	•	•	•	•	•	•
Сменный гидродинамический оголовник	•	•	•	•	•	•	•
Прецизионный спусковой механизм из нержавеющей стали с мягким спуском	•	•	•	•	•	•	•
Положительная плавучесть при отсутствии гарпуна	•	•	•	•	•	•	•
Эргономичный упор для заряжания	•	•	•	•	•	•	•
Эргономичный упор для заряжания с мягким покрытием	•	•	•	•	•	•	•
Автоматический сбрасыватель линя	•	•	•	•	•	•	•
Гарпун типа Tahitian из нержавеющей стали, диаметр 6 мм, длина мм	850	1150	1300	1500			
Гарпун типа Tahitian из нержавеющей стали, диаметр 6,5 мм, длина мм					1150	1300	1500
Шарнирный зацеп из нержавеющей стали	•	•	•	•	•	•	•
Оголовье, приспособленное к использованию с дополнительными грузиками	•	•	•	•	•	•	•
Крепежные разъемы для катушки	•	•	•	•	•	•	•
Встроенная направляющая для линя	•	•	•	•	•	•	•
Простой в использовании предохранитель	•	•	•	•	•	•	•
Переключатель дульной насадки для удержания гарпуна	•	•	•	•	•	•	•
V-образный адаптер для парных тяг		опционально			•	•	•
Два крепления для линя	•	•	•	•	•	•	•



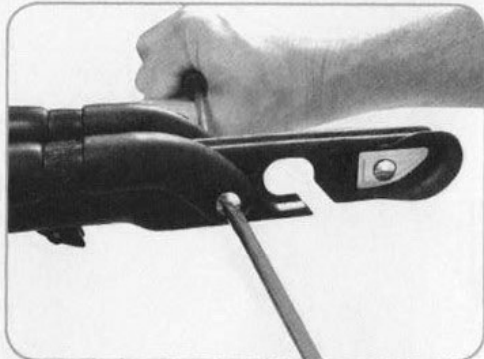
1



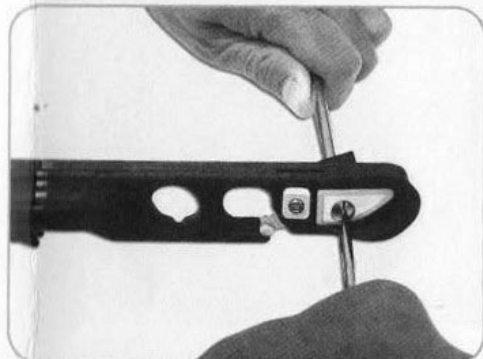
2



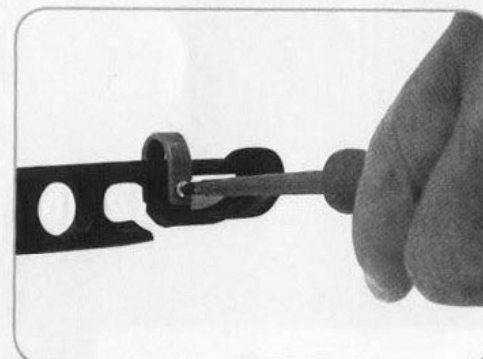
3



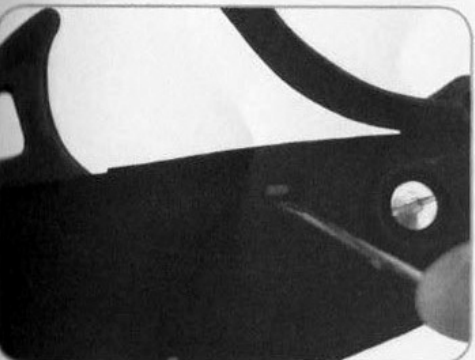
4



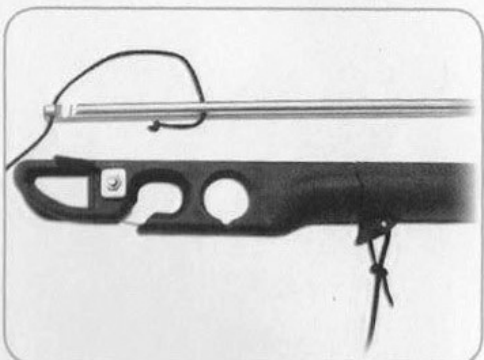
5



6



7



8



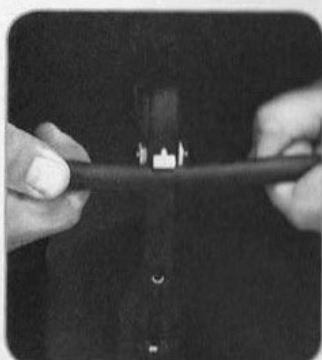
9



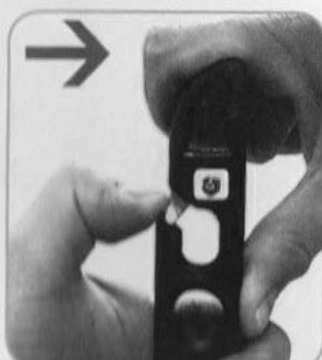
10



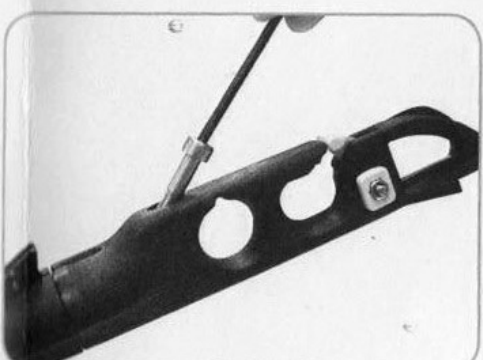
11A



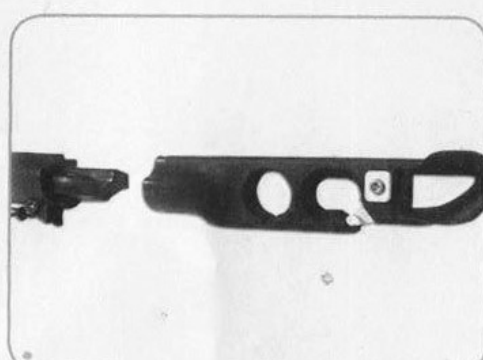
11B



11C



12A



12B

ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПОДВОДНОЕ РУЖЬЕ PHANTOM

Для удовлетворения требований любых пользователей, подводное ружье Phantom выпускается в двух модификациях, каждая из которых в свою очередь может быть настроена с учетом ваших личных предпочтений.

Phantom Carbon Новый монолитный корпус, выполненный из усиленных технических полимеров и углеродистого пластика, для обеспечения прочности и легкости.

Phantom FV Новый монолитный корпус, выполненный из усиленных стекловолокном технических полимеров.

Характеристики ружей приведены в таблице

МОНОЛИТНЫЙ КОРПУС, НЕ НУЖДАЮЩИЙСЯ В УПЛОТНЕНИЯХ

Одной из наиболее частых причин затопления ружья является уплотнительное кольцо, которое может быть повреждено во время установки или во время использования ружья. В вашем ружье Phantom эта проблема отсутствует благодаря монолитному корпусу, в котором рукоятка, ствол и оголовок составляют единое целое.

ГИДРОДИНАМИЧЕСКИЙ КОРПУС РУЖЬЯ С НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ГАРПУНА

Подводное ружье имеет гидродинамическую форму для улучшения управляемости и стабильности во время использования, что повышает его технические характеристики и снижает трение и вибрацию во время боковых движений. В традиционном подводном ружье, не имеющем направляющей гарпуна, когда зацеп вставлен в V-образный пропил в верхней части гарпуна, он прижимает гарпун вниз, вызывая его изгиб. В момент выстрела гарпун освобождается от давления, вызываемого зацепом и возвращается к своей естественной прямолинейной форме. Этот переход от изогнутой к прямолинейной форме создает эффект "удара гарпуна", из-за которого гарпун теряет свою движущую силу и прицельность. Вместо этого наша направляющая гарпуна обеспечивает гарпуну необходимую опору вдоль всего ствола ружья. Наиболее важным аспектом является то, что гарпун движется вдоль направляющей с минимальным трением, уменьшаемым тонким слоем воды.

ПОДВОДНОЕ РУЖЬЕ ИМЕЕТ ПОЛОЖИТЕЛЬНУЮ ПЛАВУЧЕСТЬ ПРИ ОТСУТСТВИИ ГАРПУНА

Дополнительным преимуществом монолитного корпуса является и то, что без гарпуна ружье обладает положительной плавучестью и, таким образом, может держаться на поверхности воды. Это облегчает снятие подстреленной рыбы, позволяя охотнику пользоваться двумя руками.

ЭРГОНОМИЧНАЯ РУКОЯТКА (РИС. 1А)

Эргономичная и приспособленная для стрельбы как правой так и левой рукой. Рукоятка спроектирована и изготовлена с учетом охоты как в толстых перчатках так и без. Рукоятка позволяет комфортно применять различные стили выстрела (используя первую или вторую фалангу пальца). В модификации Carbon рукоятка имеет мягкое покрытие, увеличивающее комфортность и снижающее усталость кисти.

НАДЕЖНЫЙ И ЛЕГКИЙ В ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ (РИС. 1Б)

Подводное ружье Phantom снабжено предохранителем, расположенным сверху рукоятки, который в рабочем состоянии предохраняет курок от срабатывания. Использование предохранителя облегчается его эргономической формой, которая гарантирует надежное сцепление при его переводе в рабочее состояние или отпущении (рис. 3).



ВНИМАНИЕ

СПУСКОВОЙ МЕХАНИЗМ РАЗРАБОТАН ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ВЫСОКОЙ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ И МАКСИМАЛЬНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ СПУСКОВОГО МЕХАНИЗМА НИКОГДА НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ГАРПУН ПРИ НАХОЖДЕНИИ В РАБОЧЕМ ПОЛОЖЕНИИ ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ.



ВНИМАНИЕ

НЕ ПРЕДПРИНИМАЙТЕ ПОПЫТКУ УДАЛИТЬ ИЛИ МОДИФИЦИРОВАТЬ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ, ТАК КАК ЭТО МОЖЕТ НАНЕСТИ УЩЕРБ КАК ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ, ТАК И БЕЗОПАСНОСТИ ДРУГИХ ЛИЦ. КОМПАНИЯ MARES НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИМУЩЕСТВА, ЯВЛИВШИЕСЯ СЛЕДСТВИЕМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НЕСАНКЦИОНИРОВАННЫХ МОДИФИКАЦИЙ ИЗДЕЛИЙ.

СПУСКОВОЙ МЕХАНИЗМ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ С ВЫСОКОЧУВСТВИТЕЛЬНЫМ СПУСКОВЫМ КРЮЧКОМ

Идеальный дизайн спускового крючка (рис. 1В) делает его очень чувствительным к нажатию пальцем, снижая задержку между нажатием спускового крючка и фактическим выстрелом гарпуна. Это сводит к минимуму движение, им передаваемое, позволяя сделать более прицельный выстрел.

ЭРГОНОМИЧНЫЙ УПОР ДЛЯ ЗАРЯЖАНИЯ (РИС. 1С)

Усилие при зарядании может быть довольно значительным, особенно когда подводное ружье заряжается на максимальную мощность, с зацепом на вторую проточку гарпуна. В это время очень важно расположить подводное ружье оптимально по отношению к грудной клетке. Наш упор для зарядания предлагает идеальное решение для безопасной и удобной опоры. В модификации Carbon упор для зарядания покрыт эластичным термопластиком для повышения комфорта и исключения соскальзывания.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ БОКОВОЙ СБРАСЫВАТЕЛЬ ЛИНЯ (РИС. 1D)

При помещении гарпуна в спусковой механизм происходит блокировка сбрасывателя линя. При нажатии на спусковой крючок и выстреле, сбрасыватель линя автоматически разблокируется. Сбрасыватель линя может быть установлен как на правой, так и на левой стороне. Чтобы изменить положение сбрасывателя линя, извлеките защитный колпачок, вытащите сбрасыватель линя (рис. 7) и разместите его на противоположной стороне. Установите защитный колпачок.

ОГОЛОВНИК РУЖЬЯ С ФУНКЦИЕЙ ЗАКРЕПЛЕНИЯ РАЗЛИЧНЫХ ВИДОВ ТЯГ (РИС. 2А)

В стандартной поставке ваше подводное ружье оснащено кольцевой тягой, а в модификации Carbon также и V-образным адаптером для парных тяг с резьбовым креплением. Форма крепления кольцевой тяги (которое может быть использовано с тягами диаметром от 16 до 22 мм) разработано таким образом, что бы удерживать тяги на месте без их повреждения, обеспечивая их постоянную фиксацию в центральной точке. После сборки один раз натяните тяги, чтобы установить их правильно. Вы можете установить парные тяги, поместив V-образный адаптер в предусмотренное для этого гнездо (рис. 4). В отличие от других подводных ружей, имеющих в продаже, оголовник ружья Phantom Carbon может быть адаптирован для использования 2 кольцевых тяг (рис. 2А1). При помощи простой операции, которая займет у вас лишь несколько минут, вы можете самостоятельно приспособить свое ружье к предпочитаемой вами системе (модификация Carbon), V-образный адаптер для тяг существует в качестве дополнительного элемента для модификации FV. На всех оголовниках предусмотрена возможность использования дополнительных грузиков (рис. 2В - 2В1 - 5).

ЗАМЕНА ОГОЛОВНИКА (ТОЛЬКО ДЛЯ МОДИФИКАЦИИ CARBON)

Полностью выкрутите крепежный винт (рис. 12А) и вытните оголовник (рис. 12В). Вставьте новую оголовник и закрутите винт до упора (рис. 12А). Убедитесь, что оголовник надежно зафиксирован.

ПЕРЕМЫЧКА НА ОГОЛОВНИКЕ ДЛЯ УДЕРЖАНИЯ ГАРПУНА (РИС. 2С - 2С1)

Установка переключки чрезвычайно проста. Выкрутите и удалите винт, гайку и два держателя (рис. 2С). Установите переключку

как это показано на рис. 6. Для облегчения операции обжима, стопор (рис. 2D) должен находиться в открытом положении. Закрутите винт в гайку, убедившись, что она попала в отверстие стопора.

ВСТРОЕННАЯ НАПРАВЛЯЮЩАЯ ДЛЯ ЛИНЯ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ КАТУШКИ

Наиболее часто встречающейся проблемой при использовании катушки является вибрация линя, наряду с риском запутывания линя, расположенного между катушкой и оголовником. Эта проблема больше не существует благодаря специальной направляющей, проходящей вдоль корпуса ружья, которая защищает и практически скрывает лить. Для того, чтобы обеспечить постоянное нахождение линя на одной линии с ружьем и катушкой, он пропущен через две проушины, расположенных на противоположных концах ствола.

ТЯГИ

Некоторые модели наших подводных ружей снабжены тягами из чистого латекса. Благодаря самому материалу и специальному производственному процессу, эти тяги сохраняют свою эластичность до точки разрыва (механическое испытание на растяжение) и разрушаются (расслаиваются или высыхают) в 3-4 раза медленнее при одинаковых условиях использования; более того, они обеспечивают превосходную силу тяги и лучше сохраняют свою производительность с течением времени.

ГАРПУН ТИПА TAHITIAN ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

Гарпун типа Tahitian из нержавеющей стали поставляется диаметром в 6,5 мм для модификации Carbon и диаметром 6 мм для модификации FV.

ШАРНИРНЫЙ ЗАЦЕП ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

Шарнирные зацепы чрезвычайно долговечны и прошли испытания в наиболее тяжелых условиях использования. Они могут быть установлены на любых тягах компании Mares и имеют облегчающий зарядку угол зацепления.

КРЕПЕЖИ ДЛЯ КАТУШКИ С ЛИНЕМ (РИС. 1F)

Все ружья серии Phantom снабжены крепежами для установки катушки с линем в одной из двух позиций, выбираемых пользователем. Монтаж катушки быстр и прост и требует всего лишь плавного опускания держателя катушки до тех пор, пока не совпадут отверстия для крепежных винтов. Для получения детальных инструкций по монтажу, обратитесь к отдельному руководству по использованию для катушки.

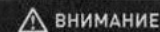
ДВА КРЕПЛЕНИЯ ДЛЯ ЛИНЯ

Для максимального удобства подводное ружье линей может быть закреплен на стволе с использованием одной из двух предназначенных этой цели проушин. (рис. 1G).

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед использованием подводного ружья всегда проверьте следующее:

- Проверьте правильность работы спускового механизма, включая предохранитель.
- Убедитесь, что оголовник установлен правильно (только для модификации Carbon).
- Убедитесь, что тяги правильно и полностью вкручены в зацеп и в V-образный адаптер, если используются парные тяги.
- Проверьте правильную установку тяги, или V-образного адаптера на оголовнике.
- Убедитесь, что тяги находятся в хорошем состоянии, особенно проверьте их на наличие трещин, повреждений или расщеплений и убедитесь, что они не выпадают из концевиков. При обнаружении подобных дефектов немедленно замените тяги.
- Убедитесь, что штифты зацепа надежно закреплены, а сам зацеп не имеет признаков износа.
- Проверьте, что лить надежно прикреплен к стволу ружья и гарпуну (рис. 8).
- После использования и перед тем, как положить подводное ружье на хранение, всегда надевайте защитный наконечник на гарпун.
- В случае неисправности не пытайтесь отремонтировать подводное ружье самостоятельно, а немедленно обратитесь в АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР КОМПАНИИ MARES или отослите его непосредственно в компанию Mares.



ВНИМАНИЕ

КОМПАНИЯ MARES СНИМАЕТ С СЕБЯ ЛЮБУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИМУЩЕСТВА, ЯВЛИВШИЕСЯ СЛЕДСТВИЕМ НЕСАНКЦИОНИРОВАННЫХ МОДИФИКАЦИЙ, НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕ ОТВЕЧАЮЩЕГО ТРЕБОВАНИЯМ ОБСЛУЖИВАНИЯ.